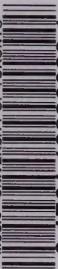


MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO



3 1761 12226082 1

Abeliovich, L.

[Romansy na stikhi F. Tiutcheva]

Desiat' romansov na stikhi
F. Tiutcheva

M
1621
A24R6
1985
c.1
MUSI



Digitized by the Internet Archive
in 2026 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761122260821>

Л. АБЕЛИОВИЧ

ДЕСЯТЬ РОМАНСОВ
НА СТИХИ Ф.ТЮТЧЕВА

Для баса и фортепиано

КР

КОНЦЕРТНЫЙ РЕПЕРТУАР ВОКАЛИСТА

СОДЕРЖАНИЕ

После грозы	3
Смотри, как роща зеленеет	8
Дитя	12
Осень	21
Как ни тяжел последний час	27
В небе тают облака	35
В пути	39
Хорал	47
Поэзия	51
Счастлив, кто посетил сей мир	56

M
1621
A24R6
1985

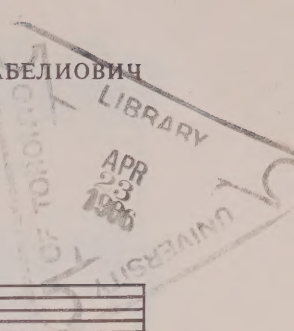
ДЕСЯТЬ РОМАНСОВ
на стихи Ф. Тютчева

3

Л. АБЕЛИОВИЧ

ПОСЛЕ ГРОЗЫ

Allegro energico



The musical score is written for voice and piano. It begins with a piano introduction in 4/4 time, marked 'f' (forte). The key signature has one sharp (F#). The vocal melody enters in the second system, marked 'p' (piano). The lyrics 'Гро-за про-шла — е-ще ку-' are written under the vocal line. The piano accompaniment continues with various dynamics, including 'mp' (mezzo-piano), 'p' (piano), and 'f' (forte). The score concludes with a final piano flourish in 2/4 time, marked 'f'.

— рясь, ле — жал вы — со — кий дуб, пе — ру — на —

un poco allargando

a tempo

— ми сра_жен — ный,

pp

и си — зый дым с вет_вей бе — жал по зе — ле_ни, гро —

p molto

poco cresc.

p

—зо — ю о — све_жен — ной. А уж дав_но, пол_ней, звуч —

p

poco cresc.

poco cresc.

mf

— ней* пер_на — тых песнь по ро — ще

mf

mf

* У Ф. И. Тютчева — «звучнее и полней».

раз - да_ла - ся

ра - ду_га кон_цом ду - ги в зе -

ле - ны_е вер_ши - ны у - пер - ла - ся.

f

ff

f molto

più f

un poco allarg.

a tempo rit.

dim.

p

più rit.

pp tenuto

Гро_за про_шла,

про_шла.

СМОТРИ, КАК РОЩА ЗЕЛЕНЕЕТ

Andantino

mp

См о т - р и, как ро - ща зе - ле -

mp

- не - е т, па - ля - щим солн - цем об - ли -

mp

- та, а в ней ка - ко - ю не - гой

mp

p

ве _ ет от каж _ дой вет_ки и лис _ та!

tr

p

Вой _ дем и ся_дем над кор _ ня _ ми де _

p

_ рев, по _ и_мых род_ни _ ком, — там, где, об_ве _ ян_ный их

мгла — ми, он шеп — чет в сум_ра_ке не — мом.

Над на — ми бредят их вер — ши — ны, в пол —

— дней — ный зной по_гру_же — ны, — и лишь по_ро_ю крик ор —

— ли — ный до нас до — хо-дит с вы-ши — ны...

mp
Смот — ри. Смот —

— ри.

mf *mp*

Allegro

Иг - рай, иг - рай, иг -

- рай, по - ку - да над то - бой е - ще без - об - лач -

- на ла - зурь; иг - рай,

tr

иг — рай с людь_ми, иг —

p

f

— рай с судь_бой, иг — рай, ди_тя, иг — рай, иг — рай,

mf

tr

иг — рай.

cresc. molto

$\text{♩} = \text{♩}$ un poco meno mosso sostenuto

Ты — жизнь, назначенна_я

mf *ten.*

к бо ю, ты — серд — це, жаж — ду — ще — е бурь. Иг —

mf *mp*

a tempo *p* *rit.* *mf* *a tempo* *mp*

— рай, иг — рай, иг — рай, ди — тя, иг — рай.

p *mf*

mp

mp

Как час — то, груст — ны_ми меч —

8

— та — ми то — ми — мый, на те — бя гля — жу, и

взор ту — ма — нит — ся сле — за —

rit. meno mosso

— ми... За — чем? Что об — ще — го меж на — ми? Ты

rit. Tempo I

жить и — дешь — я у — хо — жу.

p

tr

Я помню*

утреннее грезы лишь пробудившегося

cresc. molto

дня... Но позднее, живые

* У Ф. И. Тютчева — «Я слышал».

гро - зы, но взрыв страс_тей, но страсти сле_зы - нет,

э - то все не для ме - ня, не для ме -

ня! Иг - рай, по - ку - да

над то_бой е_ще без_об_лач_на ла_

rit.

Allegro

— зурь, иг — рай!

p

mf

tr

Иг — рай, иг — рай, иг —

mf *tr*

— рай, по — ку — да над то — бой е — ще без — об — лач —

tr *mf* *f*

— на ла — зурь; иг — рай,

tr

иг — рай с людь_ми, иг — рай с судь_бой, иг —

f

tr

f

— рай, ди — тя, иг — рай, иг — рай, иг — рай.

cresc. molto

8

un poco meno mosso sostenuto

f

Ты — жизнь, на_значен_на — я к бо — ю, ты —

mf *più meno mosso* *p* *mp*

серд — це, жаж — ду — ще — е бурь. Иг — рай, иг — рай, иг —

rit. molto *a tempo* *mp*

— рай, ди — тя, иг — рай.

ppp *rall.* *pp*

Andante

mp

rit.

p a tempo

Об - ве - ян ве - ще - ю дре -

mf

p

- мо - той, по - лу - раз - де - тый лес гру - стит... Из

tr

p

лет - них ли - стьев раз - ве со - тый, бле - стя о - сен - ней по - зо -

tr

p

tr

tr

mf *ten.* *p*

— ло — той, е — ще на вет — ви ше — ле — стит.

mf *mp*

più mosso quasi allegretto tranquillo *pp*

Гля — жу с у — ча_стью у — ми —

pp *legato sempre*

p

— лен — ным, ко — гда, про_быв_шись из_за

legato sim.

poco a poco cresc.

туч, вдруг по де — ре_вьям ис_пещ

poco a poco cresc.

mf

— рен — ным, с их вет — хим ли — стьем из — ну —

mf

f

— рен — ным, мол — ни — е — вид — ный брыз — нет

f

allarg.

луч.

ff

f

ritard. *pp* a tempo

Как у — вя — да — ю — ще — е

mp legato *pp* sim. legato

ми — ло! Ка — ка — я пре — лесь в нем для

p

нас, ко — гда, что так цве — ло и

poco cresc. *poco cresc.*

жи — ло, те — перь, так не — мощ — но и

f

mf rit. *più rit.*

хи — ло, в по — след — ний у — лыб_нет — ся

Темпо I

раз!..

mp

rit. *molto p a tempo*

Об' — ве — ян ве_ще_ю дре —

мо той, по лу раз де тый лес гру стит... Из

лет них листьев раз ве со тый, бле стя о сен ней по зо

ло той, е ще на вет ви ше ле стит, е ще на

ten. *rit. e dim. al fine*

ppp

вет ви ше ле стит.

p *pp*

с 1214 к

Largo

Allegro molto

The musical score is written for piano and voice. It begins with a tempo change from **Largo** to **Allegro molto**. The piano part consists of two staves (treble and bass clef) with a key signature of two sharps (F# and C#). The tempo change is marked by a double bar line and a change in the time signature from 4/4 to 12/8. The piano part features various dynamics including *mp* (mezzo-piano), *p* (piano), and *p sim. legato sempre* (piano, sempre legato). The vocal part is written on a single staff with a treble clef and a key signature of two sharps. The lyrics are in Russian: "Как ни тяжел последний час". The vocal line includes a long note marked *lunga* and a phrase marked *p legato sempre*. The score is divided into two systems, each containing two staves for piano and one staff for voice.

mp

lunga

p legato sempre

mp

p

Как ни тяжел последний час

p sim. legato sempre

— след — ний час —

p та не — по —

poco a poco cresc.

— нят — на — я для нас ис — то — ма

mf смерт — но — го стра —

— да — нья, —

tr

p

tr

но для ду —

— ши е — ще страш — ней сле —

cresc. *f*

— дить, как вы — ми — ра — ют

cresc. *f*

в ней все луч — ши — е вос —

— по — ми — на — нья,

mp *doppio meno mosso* *rallentando*

вос — по — ми — на —

mp non legato

Tempo I

— Нья...

p legato sempre

mf marcato

Musical score for piano and voice, measures 1214-1218. The score is in D major and 4/8 time. It features a piano accompaniment and a vocal line with Russian lyrics. Dynamics include *f*, *dim.*, *p*, *mp*, and *cresc.* The piano part has a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a more active bass line. The vocal line enters in measure 1215 with the lyrics "Но для ду..." and continues through measure 1218 with "ши е ще страш ней сле".

Measures 1214-1218:
 1214: Piano introduction, *f* dynamic.
 1215: Vocal entry: "Но для ду..." (*p* dynamic).
 1216: Piano accompaniment continues, *sim. legato sempre*.
 1217: Vocal: "ши е ще страш ней" (*mp* dynamic).
 1218: Vocal: "сле..." (*cresc.* dynamic).

— дить, как вы — ми — ра — ют

в ней вос — по — ми — на —

нья, все луч — ши —

— е, все луч — ши — е вос_по_ми_на —

mf

ritard.

doppio meno mosso

p

ritard.

ritard.

Tempo I



First system of musical notation. The top staff is a vocal line in bass clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a time signature of 12/8. It contains a single half note with the Russian syllable "ня." underneath. The piano accompaniment consists of two staves. The right hand is in treble clef and plays a continuous eighth-note melody. The left hand is in bass clef and plays a slower, sustained line with long horizontal lines indicating ties across measures. The word *legatissimo* is written in the piano part.

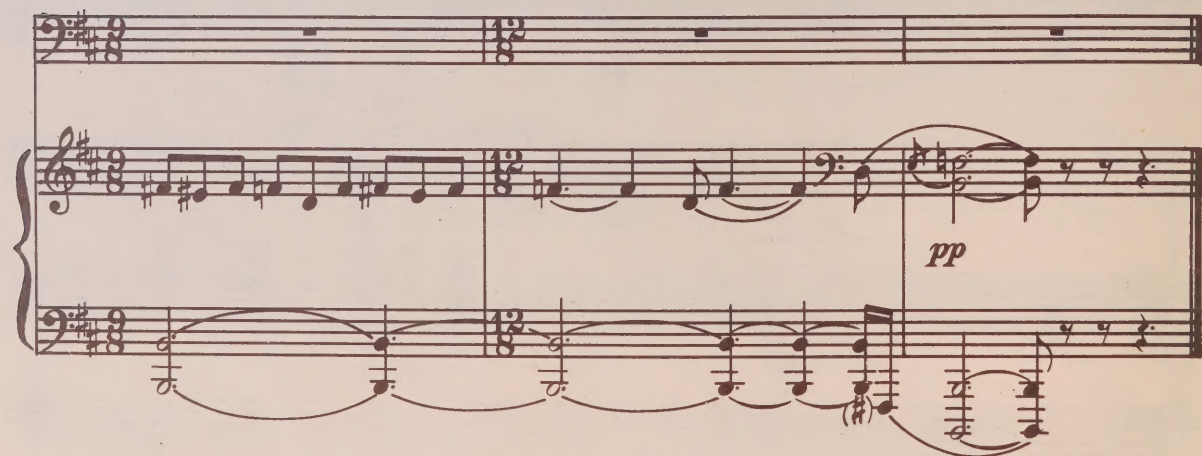
ня.

legatissimo



Second system of musical notation. The vocal line continues with a half note. The piano accompaniment continues with the same textures as the first system.

ritard. al fine



Third system of musical notation. The vocal line is silent, indicated by a whole rest. The piano accompaniment continues. The right hand features a melodic line that ends with a *pp* (pianissimo) dynamic marking. The left hand continues its sustained accompaniment.

pp

Andantino

p

В не _ бе та _ ют об _ ла _ ка,

mp *p*

и, лу _ чи _ ста _ я на зно _ е, в иск _ рах ка _ тит _ ся ре _

p

_ ка, слов _ но зер _ ка _ ло сталь _

— но — е...

tenuto

a tempo un poco movimento

p Час от ча — су жар силь не — е,

mp

poco cresc. тень ушла к не — мым дуб ро — вам,

poco cresc.

f и с бе — ле — ю — щих по — лей

mf

poco tranquillo

p

ве - ет за_па_хом ме - до - вым.

cresc. *f*

f

О чуд - ный лет - ний день!

p poco tenuto *mp* a tempo

О лет - ний день! Прой_дут ве -

poco cresc.

ка — и так — же бу — дут, в веч — ном стро — е,

poco cresc.

f

течь и иск — рить — ся ре — ка

poco tenuto

p *tranquillo*

и по — ля ды_шать на зно — е,

p molto più tranquillo

ды_шать на зно —

— е.

perdendosi

pp

Allegro

tr

Пе - сок сы - пу - чий по - ко -

mf *sempre legato* *tr*

- ле - ни... Мы е - дем -

позд - но - мерк - нет день,

mf

и со - сен, по до - ро - ге,

mp

те - ни у - же в од -

- ну сли - ли - ся тень,

p

у - же в од - ну сли - ли - ся

тенъ.

Чер — ней и ча — ше бор глу —

бо — кий — ка — ки — е

груст — ны — е мес — та!

trp

fp sempre legato

Ночь хму - ра - я, как

зверь сто - о - кий, гля - дит из

каж - до - го ку - ста, гля -

- дит из каж - до - го ку -

— ста.

cresc. molto

mp

Пе —

f sempre legato

— сок сы — пу — чий по ко — ле — ни...

Мы е — дем — позд — но — мерк — нет

день, и

со - сен, по до - ро - ге, те - ни

у - же в од - ну сли - ли - ся

тень, у - же в од -

с 1214 к

mf

p

pp

— ну сли — ли — ся тень.

tr

Мы е — дем

p

позд — но,

cresc. molto

tr

уж яс — ный

f *tr*

мерк — нет день.

p

cresc. molto *f* *dim.* *non legato*

legato

dim. molto *pp*

Grave

p

Не ос_

The musical score is written for a vocal part and a piano accompaniment. The tempo is marked "Grave". The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The vocal part is in the bass clef, and the piano part is in the grand staff (treble and bass clefs). The lyrics are in Russian.

p

— тыв — ша_ я от зно_ ю, ночь и_ юль_ ска_ я блис_

mf *p*

— та_ ла... И над туск_ — ло_ ю зем_ ле_ ю

cresc. *mf*

не _ бо, пол _ но _ е гро _ зо _ ю, все в зар _ ни _ цах тре _ пе _

mf

_ та _ ло, тре _ пе _ та _ ло...

p *mp* *p* *mp*

poco a poco cresc. *p*

Слов _ но тяж _ ки _ е рес _ ни _ цы

по — ды_ма_лись над зем — ле — ю, и сквозь

f *mf* *tr* *mf*

бер — лы_е зар_ни_цы чьи-то гроз_ны_е зе_ни_цы

f *non dim. al* Φ *cresc.*

за_го_ра_ли_ся по — ро — ю, за_го_ра_ли_ся по —

— рой.

f

mf dim.

p molto

Не ос _ тыв _ ша _ я от зно _ ю,

tr allarg. p

ночь и _ юль_ска_ я блис _ та ла.

Allegro

mf molto ritmico *cresc.*

Сре_ ди гро_мов, сре.

p *cresc.*

_ ди ог_ней, сре _ ди кло_ко _ чу_щих стра _

f

_ стей, в сти_хий _ ном,

пла - мен_ном раз_до - ре, о_на с не -

allarg. a tempo

- бес сле - та - ет к нам.

ritard.

meno mosso quasi andante
mp espressivo

О, на с не, бес сле_та - ет к нам, не, бес - на_я к зем.ным сы,нам, сла -

mp legato

— зур — ной яс_но_стью во взо — ре,

più tranquillo
p

и на бун_

ten.
p

rit.

— ту — ю_ще — е мо — ре льет при — ми — ри — тель_ный е —

Темпо I

p

— лей.

mp *cresc.*

Сре — ди гро_мов, сре — ди ог_ней, сре —

cresc.

f

— ди кло_ко — чу_щих стра — стей,

в сти_хий — ном, пла — мен_ном раз_

più f *allarg.* *molto*

— до — ре, о — на с не — бес сле — та — ет

a tempo

к нам!

allarg.

mf

Andante mosso

Счаст_лив, кто по_се_тил сей мир в е_го ми_ну_ты ро_ко_

_ вы_е! Е_го при_зва_ли все бла_ги_е как

* Вторая строфа из стихотворения «Цицерон». Использован стихотворный вариант 1836 года.

со - бе - сед - ни - ка на пир,

mp

cresc.

он их вы - со - ких зре - лиц

mp

f

зри - тель, он в их со - вет до - пу - щен был -

mf

f

и за - жи - во, как не - бо - жи - тель, из

f

mf

ча - ши их бес_смер - тье пил!

Счаст_лив, кто по - се_тил сей мир в е -

_ го ми_ну_ты ро - ко - вы - е!



ЛЕНИНГРАД
«СОВЕТСКИЙ КОМПОЗИТОР»
ЛЕНИНГРАДСКОЕ ОТДЕЛЕНИЕ
1985

Лев Моисеевич Абелиович

ДЕСЯТЬ РОМАНСОВ
на стихи Ф. Тютчева
для баса и фортепиано

Редактор М. А. Дунаевский. Худож. редактор И. Н. Кошаровский. Технич. редактор Л. Л. Мусатова. Корректоры С. В. Петрова, Л. П. Жиркова. Нотографик Л. Л. Войнова.
Н/К. Сдано в набор 15.05.84. Подписано к печати 15.10.85. Формат 60×90/8. Бум. офс. № 1. Гарнит. Т. Таймс. Офс. печать. Печ. л. 7,5. Усл. печ. л. 7,5. Уч.-изд. л. 8,8. Тираж 1530 экз. Заказ № 2718. Цена 90 коп. Ленинградское отделение Всесоюзного издательства «Советский композитор». 190000, Ленинград, ул. Герцена, 45. Ленинградская фабрика офсетной печати № 1 Союзполиграфпрома при Государственном комитете СССР по делам издательства, полиграфии и книжной торговли. 197101, Ленинград, ул. Мира, 3.

29/89

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

M
1621
A24R6
1985
C.1
MUSI

